

Conrad von Würzburg,  
Trojanerkrieg.

Misc.

126.

4.9

Misc. ~~126~~ 4.0.

~~Misc 126 Q~~





*Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*



Bruchstück

aus Konrads von Würzburg trojanischem Kriege;

Doppelblatt eines cod. mss. ser. xiv. kl. fol. zu zwei  
Spalten, von je <sup>40</sup> 28 Zeilen.

—  
Enthält nach dem Müllerschen  
- abdrucke:

v. 23480 - 23516.

23520 - 23555.

23559 - 23591.

23598 - 23632.

v. 24274 - 24310.

24314 - 24349.

24353 - 24389.

24393 - 24429.

Die Lücke von 23632 - 24274 würde genau  
vier Blätter erfordert haben.

Vgl. Zacher, Haupts Zeitschrift VI (1848), 399 f  
(Abdruck der Abweichungen vom Müllerschen Drucke).



Misc. 126.

Misc. 4<sup>o</sup> 126

BIBLIOTHECA  
MENCZAVIANA

UNIVERSITÄTS-BIBLIOTHEK  
HALLE  
(SAALE)

Universitäts- u. Landesbibliothek  
Halle/S

Misc. 4<sup>o</sup> 126



Wie so we ic  
vil manie d'm  
d' iegliches wund  
wart zeschiffe do getragen  
m' zwelfe mohte niht gesagen  
die manufakten sachen  
die mā zenne ungemache  
Troieren hiez gewinnen  
mit listen vñ mit sinen  
wart erzüget alles d'm  
d' eines landes vmb vñ  
mit sturze mac vñ wisten  
d' die von Troie müsten  
verswenden leben vñ güt  
dar vñ stont aller kriechē mit  
**S**i vliessen sich in alle wiz  
d' der vil hübsche Paris  
wuu de ab ir kunst beuweret  
hie wart d' tröm beuweret  
vñ sin bezeichnenlicher schin  
d' Echobam die künegin  
mit sine glantz erlichte  
ich meine do si duhte  
bescheidenliche zemer stont  
ein blut vachel were enzunt  
d' vñ ir hzen brande  
Troieren vñ ir lande  
Re kumber vñ zentoren  
da von d' künic töten  
Paris hiez die knechte sit  
dem si do hezen in der zit  
sin leben vil gehire  
vñ in von aventure  
vant ein hürte reime  
d' in vñ kündez beime  
hoch lange in dem geuilde  
der Tröm von sinem bilde

2  
d' apu gnam vñ praben  
den Dyscordia durch stur  
brahte vñ d' gote hochgezit  
vñ in wart d'm feinen für  
ich wene d' d' nu vñ lür  
ich alle sine bischaft  
sw. sit bezeichnenlicher kraft  
Troieren von im künstic wart  
d' wart erfullet vñ der vart  
d' sich die kriechen vliessen  
ich solt ir alle wizen  
sw. Protheus d' wissage  
gesete bi dem selbē tage  
do mā sere vmb den apfel streit  
d' sich d' mit bescheidenheit  
nah d' vart bewerte  
mit worten er vñ merte  
d' ein kint vil vzerborn  
wurde and' hochgezit geborn  
d' sit vor Troie wurde irslage  
diz endeliche wizzagen  
gezoch sich vñ Achillen  
der durch beschirmens willen  
gehohit wart vil schone  
do man in z' Schyrene  
fürte in sin hol der in dazoch  
diz er von siner künste hoch  
kam vñ bescheidenlich vñ dinc  
von dannē wart d' ungelinc  
braht vñ d' megde palas  
in dem er noch behiben was  
vñ sit vor Troie ein ende kocz  
d' er sin leben verlos  
d' kam von d' vart verte scholt  
d' her Jason mit ungedult  
nam einen bitterlichen tot  
vñ er d' vel von golde rot



Misc 40 126

to nicht ergangen were  
d' vil tugendebere  
JASON ze Kolkos wie kumen  
son het em ende nicht genvme  
Prandes vart Lamedon  
d' iemerliche starb da von  
d' Jason nach dem velle streich  
d' Paris durh Helenen bleich  
von herzelebe dicke wart  
vñ er die veigen vber vart  
nach ir zō den Criethen tot  
d' wart ze Troje vor d' ster  
von dirre vart gerochen och  
fos nam di vachl vñ ir rōch  
mit grozer missewende  
bezeichnenliche em ende

**S**w an ir schynes crefte  
lac hoher bischefe  
d' wart er füllet schiere  
wan Troje dv rühre  
vil starke wart besetzen  
vñ alzehant gemessen  
vol angestlicher fwere  
Castander dv gewere  
vnd Helen' ir brūd' wiz  
ir warheit vñ ir wort prus  
mit valsche nicht vichrieten  
do si d' wid' rieten  
d' Paris fürte in Brieche lant  
ir wizzagunge sa zehant  
bewerit wart mit vollen  
do manig' sich verzollen  
begonde mit dem lebragen  
d' von Criethen wart irslagen  
vnd ze Troje tot gelac  
bis an den iungestlichen tac

kleines dme  
bis an dez l' dez vrspranc  
der sich erhv' nah dirre vart  
dv vō der Criethen vriche wart  
getan dez males vber a se  
man sol gedenken iemer me  
dez mordez vñ d' slachte groz  
dv manigem to sin blvt vergoz  
d' iemerliche em ende nam  
nach dirre verte freissam

**W**az tōc hie langū rede von  
der künig Agamemnon  
der w' mit Aenclao  
dem brūd' sin gestrichen do  
zesteten vñ ze künden  
vñ hete bi den stunden  
ir worben starcke ritterschaft  
vñ also riche magen craft  
von aller hande luten  
d' man ir zal bedvten  
mit rede mac zekiner zit  
ein stat vil kostere vñ wir  
geherzen was Athene  
dar hiezen dise zwene  
gebvder alle ir frinde kumen  
die sich dez heten an genvmen  
d' in ir helte wurde schin  
ir samenvunge solten sin  
dez malz in d' selben stift  
mit seit d' waren bōche schrift  
d' kuele vil dar kumen  
vñ ir gelende nemen  
vor dirre gūten veste  
sich heten wol die geste  
gewarner hoher lynnar  
her Agamemnon brachte dar



den er an eine gespreche vant  
vñ in befvnd' fürte dan  
er seite im als ein unfer man  
d' kriecheu willen vñ ir sin  
erwt herre sprach er wid' in  
die fürsten vñ die künige wt  
hant nun zebotten hie gegert  
dur' d' ich künde ir all' müt  
nu solt ir han vō mir für güt  
d' ich ir sage ir botschaft  
wir sin gewesen angesthaft  
nu leid' alze lange zit  
of dure walt rütere wit  
wan ez vns vunde d' leben stat  
wie sich d' not gefügt hat  
d' hat d'palle vns hie gesagit  
ein hinde d' von ir geraget  
vñ er schozen wart alhie  
d' schöp d' wir sit mahte nie  
schaffen of d' zehende mer  
Byane d' dez wilder her  
hat in ir hüre zaller zit  
d' zürnet d' ir hinde lit  
von ir so freuelliche tot  
vñ wil vns iamer vñ not  
d' mit ir gewalte brüwen  
Also d' wir mit rüwen  
eine ende leben müzen  
ob wir niht balde brüzen  
für ir zeschaden ist getan  
si wil ein opfer von vns han  
vñ sol d' vwer toht' sin  
niht and'z mac d' künegm  
verfönen wā d' megde blüt  
hre vñ künic wol gemüt  
nu hiezent ir die kriecheu sagen  
d' ir gerüchent vō in iagen

3

so mütent si dez all  
d' ir si leidez mache  
si sprechet d' vil  
d' ir wv' tohter lüz  
Alene sterben ma  
danne ir vñ allez  
d' wett' vñ d' wil  
verderbent vns ge  
sone mā die mage  
zeime opfir niht e  
ob ir wv' herze trüte  
lip vñ güt lüte vñ  
so lant für einen  
die tohter brüngen  
it d' ir all' krieche  
mit eine kinde lō  
ir blōment vñ ir  
mit selden ir wv' hol  
wan nie so gütez  
so d' mā wage ein  
foer milt in  
der vber goldet  
ein küt ir wol ge  
lant die mage  
müz abir hie vo  
diz her vñ ir wv'  
wer sol ir danne  
den lip vñ also n  
ez wart nie vol  
noh so künlich ir  
Als ir wv' hohiv m  
zeim and' hat ge  
sol d' ir vñ sin ver  
vñ alle hie gelege  
d' ist ein iemer  
vñ müz ein trüte  
Zroiere mügen



BIBLIOTHECA  
MUSEI CAUVIANA



beginnen  
vñ ir lant  
pruzant  
n geben  
en vnt<sup>er</sup> leben  
ten hort  
wben dort  
Agamemnon  
sere wart hie von  
im zu gewüch  
suer gewüch  
ē toht sin  
mē todes pñ  
sine schar  
wunne bar  
n a eine  
ter rene  
rderben  
e sterben  
ritter schaft  
erhaft  
mediet  
ich vñ beriet  
ete  
tere  
were  
flere  
ate  
ate  
sunneclih  
n vñ für sich  
gen heze  
ze  
vferstunt  
valc vñ wunt  
solte ligen  
ch gesigen

vil kome dez betwungen  
vñ vñ redet d<sup>er</sup> da  
gebot d<sup>er</sup> Effigennia  
wart in den walt besendet  
durch d<sup>er</sup> an ir volendet  
wurde all<sup>er</sup> kriechen wille gar  
si wart gefüret schiere dar  
mit iam vñ mit leide  
in eine richen cleide  
die schonen brahte man hin für  
d<sup>er</sup> sie d<sup>er</sup> leben da verliur  
vñ zeinem opfir wurde braht  
dar vñ so waren si verdahrt  
gemeine vñ algeliche  
wan in der kriechen riche  
vñ vñ ald<sup>er</sup> heiden lant  
we d<sup>er</sup> site also gewant  
siw<sup>er</sup> man den götē opfir<sup>er</sup> bot  
d<sup>er</sup> mā dem ter den grūnnen tot  
vñ ez darnab verstante  
man gab in vñ sante  
den rōch ze prise in den tagen  
da von d<sup>u</sup> maget och ir flagen  
dez males wden solte  
verbrenne man si wolte  
so man si tot geschlage  
d<sup>u</sup> dare vñ d<sup>u</sup> gefüge  
mit sorgen wart gefüret hin  
da si d<sup>er</sup> marter ungewin  
solte unvdiener liden  
mā wolte si vñ fuden  
mit einem scharphen swtē bloz  
da von hōb sich ein trurē groz  
vñ ein vil starkis wemen  
mā dagte die vil reimen  
mit vñ zedich<sup>er</sup> andacht  
da wart vil manie hze braht





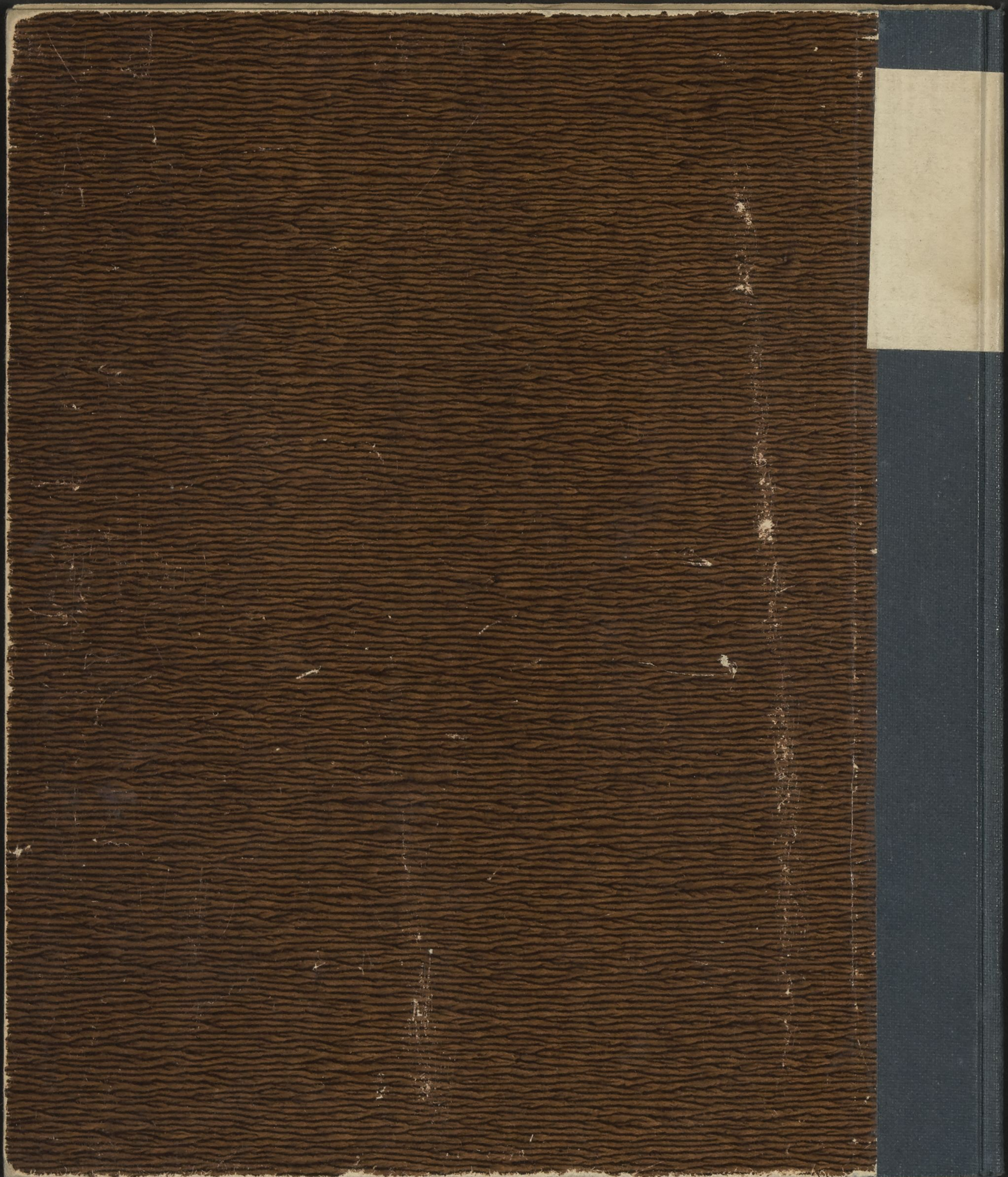






Misc 40 126







Bruchstück

aus Konrats von Würzburg trajanischem Urzeuge;

Doppelblatt eines cod. mss. ser. xiv. kl. fol. zu zwei  
Spalten, von je <sup>40</sup> 28 Zeilen.

—  
Enthält nach dem Müllerschen

—  
abdrucke:

v. 23480 - 23516.

23520 - 23555.

23559 - 23591.

23598 - 23631.

v. 24274 - 24310.

24314 - 24349.

24353 - 24389.

24393 - 24429.

Die Lücke von 23632 - 24274 würde genau  
vier Blätter erfordert haben.

Vgl. Zacher, Haupts Zeitschrift VI (1848), 399 f  
(Abdruck der Abweichungen vom Müllerschen Drucke).



Misc. 126.

Misc. 4<sup>o</sup> 126